

WebSphere Product Center

5.1 版

架構和元件概觀

請注意！ 在使用這項資訊和它所支援的產品之前，請務必先閱讀本文件結尾「注意事項」中的資訊。

2004 年 8 月 29 日

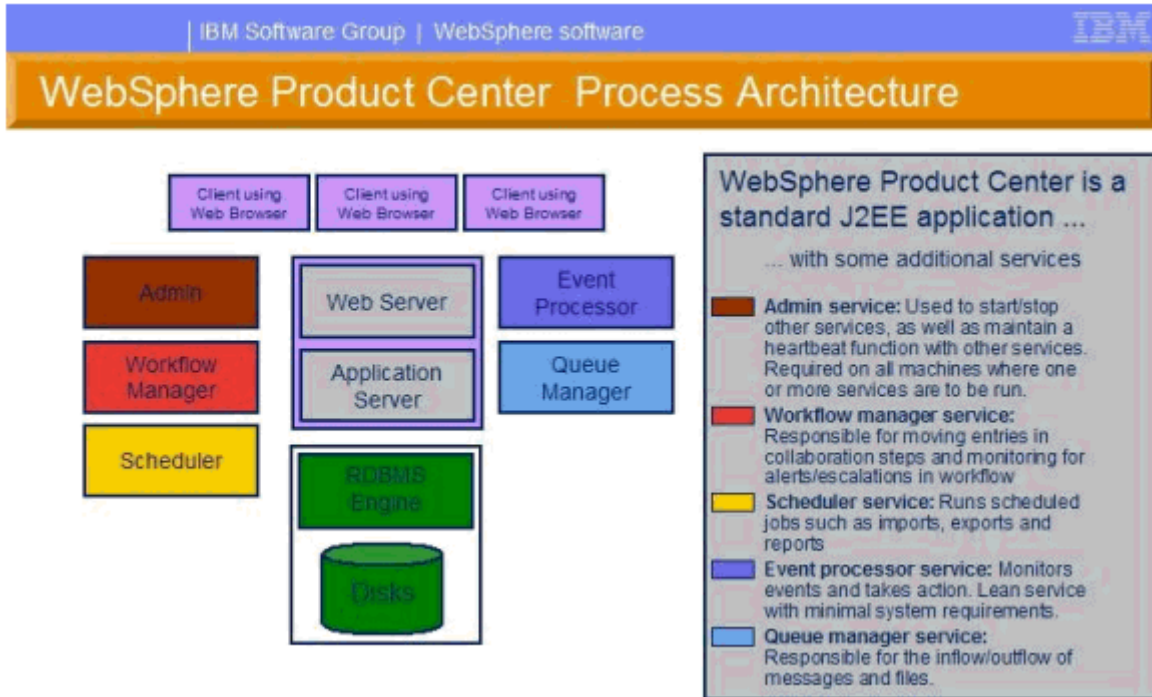
本版文件適用於 *WebSphere Product Center (5724-I68) 5.1 版* 以及所有後續版本與修訂，除非新版中另有提及。

Copyright International Business Machines Corporations 2001, 2004. All rights reserved.

US Government Users Restricted Rights Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

架構概觀

WebSphere Product Center 是可利用常見的 Web 瀏覽器介面來存取的完整又容易使用的解決方案。它建立在開放式 API 之上，基礎完全在於包括 Java 和 XML 在內的業經證明的先進技術。WebSphere Product Center 符合 J2EE 標準，是用百分之百的 Java 來撰寫的。

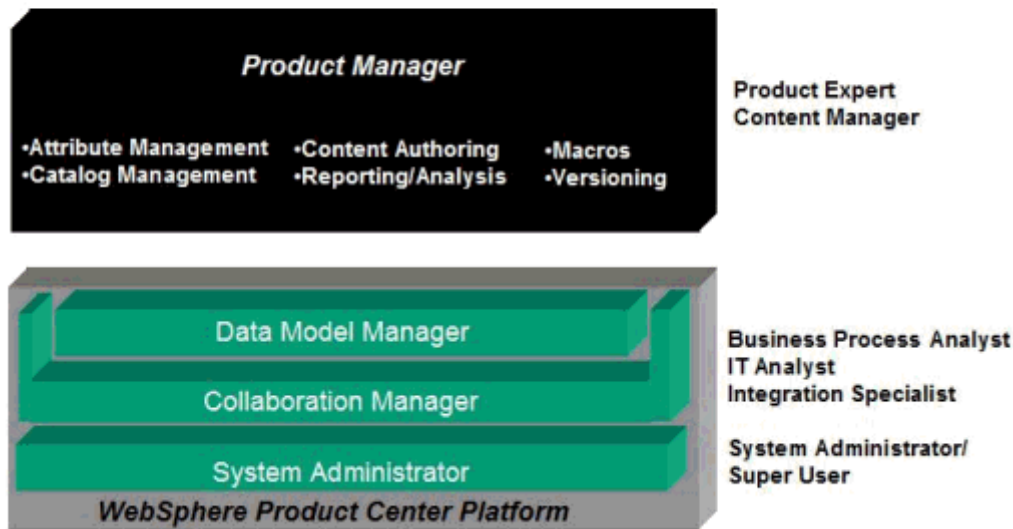


產品元件

每一個 WebSphere Product Center 元件都是以角色型的模組化設計為基礎，它能容許使用者輕易地解讀他們在產品資訊管理週期中的角色。下列是 WebSphere Product Center 的主要元件：

- 產品管理員
- 資料模型管理員
- 協同作業管理員
- 系統管理者

WebSphere Product Center Components



產品管理員

產品管理員可讓您隨時隨地將獨特而一致的相關產品資訊集中起來，進行管理，最後予以交付。

產品管理員

WebSphere Product Center 可讓您加強、自動化和延伸產品資訊的管理程序。因此，您可以加快銷售速度，使客戶能夠輕易透過多個接觸點來存取產品內容，同時又能降低成本、將作業自動化，以及增加作業效率。

當使用產品管理員時，可用功能如下：

- 屬性管理
- 型錄管理
- 內容編寫
- 報告/分析
- 巨集
- 版本化

WebSphere Product Center 平台是一個架構基礎，用來監視整體解決方案功能以及提供內部和外部系統的連線功能。

資料模型管理員

資料模型管理員提供各種工具，供您自訂和標準化匯入或匯出 WebSphere Product Center 之資訊的結構化資料模型。

您可以建立結構化的資料模型來強制實施發佈至個別市場之個別檔案、型錄和資訊的商業規則。

請將繼承規則套用在資料模型上，以降低複製類似項目之項目資訊的需要。因此，單一項目可以從個別的種類或另一個項目來取得屬性值。

應用程式安全是利用使用者角色和許可權來管理，可讓使用者檢視他們的相關資訊。另外也提供了警示服務，比方說它們能夠在發佈資訊或發現錯誤時通知使用者。

協同作業管理員

協同作業管理員元件用來收集、管理和發佈資訊。協同作業管理員也會利用標準結構來控制資料的匯入和匯出。透過協同作業管理員，產品資訊可以送往多個接觸點，且可以發佈到各種目的地。

請利用工作流程定義來管理商業程序。請建立一個工作流程程序，其中含有可利用定義畫面來檢視的多個實例，且可根據狀態來送出警示，通知在實例提升至工作流程中的下一步驟之前需要核准。

「文件儲存庫」是 WebSphere Product Center 中用來儲存每一個送入和送出檔案的區域。從文件儲存庫中，您可以從一個中央位置來檢視所產生和儲存的檔案。

系統管理者

審核和效能監視工具是任何企業系統都有的一個整合元件。

系統管理工具可用來有效診斷現行系統的健康，因此，可以增加系統的執行時間，並將支援成本縮到最小。

系統管理者可以利用圖形介面來審核系統日誌檔、監視各種系統程序、分析應用程式效能以及控制系統服務。

產品介面

匯入主控台

「匯入」元件會將公司的內部和外部內容資源聚集到 WebSphere Product Center 應用程式中。在集中儲存資訊之後，就可以有效地管理資訊。

- 多重檔案格式（已定界、XML 等等）
- 多重資料通訊協定（FTP、SOAP over HTTP）
- 多重資料類型（項目、影像、分類架構）

- 另外，也提供了連接內部系統和外部交易夥伴的連接器（連接 WebSphere Business Integration 和 WebMethods 等 EAI 整合平台的連接器）

匯出主控台

「匯出」元件讓您能夠更容易地使用任何格式來產生匯出檔，這樣可以在管理多個客戶與交易的聯合時，降低其複雜性。以下是「匯出」所提供的特性：

- 匯出任何格式（XML、CSV、以欄標定界等）
- 匯出至各種目的地

Web 服務

WebSphere Product Center 支援 Web 服務介面。其他詳細資料在要求時提供。

技術資訊

附註：這一節所列出的支援平台可能會變更。請洽詢 IBM WebSphere Product Center 代表，以取得更新資訊。

指定的作業環境

WebSphere Product Center 5.1 支援下列平台堆疊：

AIX 5L 5.2

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/DB2 8.1
- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/Oracle 9.2.0.5

Linux/Red Hat ES 2.1

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/DB2 8.1
- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/Oracle 9.2.0.5
- BEA WebLogic 7.0/Oracle 9.2.0.5

HP UX 11i

- BEA WebLogic 7.0/Oracle 9.2.0.5

下一節列出上述各平台堆疊所適用的軟硬體需求。

軟硬體伺服器需求

此處所提供的硬體需求建議僅作為指引用。本節是列出 WebSphere Product Center 的最低硬體需求。不過，您系統的實際需求可能會因您特有的 WebSphere Product Center 環境的複雜度、通訊量與資料物件大小而有增長。下列資訊純粹是針對 WebSphere Product Center 系統。如果同一系統上還有執行其他應用程式，請做適當的調整。

其他伺服器需求：

- 視容量需求而定，可能需要額外的 CPU
- 視容量需求而定，可能需要額外的記憶體
- 額外的伺服器，以增加容量和/或備援
- 多重伺服器安裝需要連接網路的共用儲存體

WebSphere Product Center 的軟體需求取決於您要使用產品元件中的哪些元素，以及您要單獨使用它們，或將它們合併放在特定伺服器上。建議您將資料庫放在專用伺服器上。

AIX 5L 5.2

WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/DB2 8.1

應用程式伺服器

軟體

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5
- AIX 5L 5.2
- IBM HTTP Server 2.0
- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5 所檢附的 IBM JDK

硬體

- 伺服器類型：IBM p630 機型 6C4
- 處理器：4 x 64 位元 POWER4+ 1.45 GHz
- 記憶體：8 GB
- 磁碟子系統：144 GB SCSI

資料庫伺服器

軟體

- DB2 II 8.1 Advanced Edition Fixpack 5
- AIX 5L 5.2

硬體

- 伺服器類型：IBM p630 機型 6C4，PE2650
- 處理器：4 x 64 位元 POWER4+ 1.45 GHz
- 記憶體：8 GB
- 磁碟子系統：420 GB SCSI

WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/Oracle 9.2.0.5

應用程式伺服器

軟體

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5
- IBM HTTP Server 2.0
- AIX 5L 5.2
- WebSphere Application Server 所檢附的 IBM JDK

硬體

- 伺服器類型：IBM p630 機型 6C4
- 處理器：4 x 64 位元 POWER4+ 1.45 GHz
- 記憶體：8 GB
- 磁碟子系統：144 GB SCSI

資料庫伺服器

軟體

- Oracle 9.2.0.5 Enterprise Edition
- AIX 5L 5.2

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

Linux

WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/DB2 8.1

應用程式伺服器

軟體

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5
- IBM HTTP Server 2.0
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1
- WebSphere Application Server 所檢附的 IBM JDK

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

資料庫伺服器

軟體

- DB2 II 8.1 Advanced Edition Fixpack 5
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

WebSphere Application Server ND 5.0.2.5/Oracle 9.2.0.5

應用程式伺服器

軟體

- WebSphere Application Server ND 5.0.2.5
- IBM HTTP Server 2.0
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1
- WebSphere Application Server 所檢附的 IBM JDK

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

資料庫伺服器

軟體

- Oracle 9.2.0.5 Enterprise Edition
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

BEA WebLogic 7.0/Oracle 9.2.0.5

應用程式伺服器

軟體

- WebLogic Server 7.0
- Apache HTTP Server 2.0
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1

- WebLogic Server 7.0 所檢附的 WebLogic JDK

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

資料庫伺服器

軟體

- Oracle 9.2.0.5 Enterprise Edition
- Red Hat Enterprise Linux ES 2.1

硬體

- 伺服器類型：Intel 相容
- 處理器：雙 Intel，XEON 2.8 GHz
- 記憶體：6 GB
- 磁碟子系統：5*73 GB 10K RPM SCSI 驅動程式

HP-UX

BEA WebLogic 7.0/Oracle 9.2.0.5

應用程式伺服器

軟體

- WebLogic Server 7.0
- Apache HTTP Server 2.0
- HP/UX 11i
- WebLogic Server 7.0 所檢附的 WebLogic JDK

硬體

- 伺服器類型：HP RP 4440
- 處理器：2 CPU
- 記憶體：4 GB
- 磁碟子系統：HP MSA 1000

資料庫伺服器

軟體

- Oracle 9.2.0.5 Enterprise Edition
- HP/UX 11i

硬體

- 伺服器類型：HP RP 4440
- 處理器：2 CPU
- 記憶體：4 GB
- 磁碟子系統：HP MSA 1000

用戶端存取 **WebSphere Product Center** 的軟硬體需求

以下是用戶端存取 WebSphere Product Center 的最低系統需求建議：

軟體

- Microsoft Windows 2000 Professional 或 Microsoft Windows XP Professional
- 瀏覽器：Microsoft Internet Explorer 6.0 版 Service Pack 1

硬體

- 處理器：Intel 型系統，含處理器速度至少是 750 MHz 的 Pentium III
- 記憶體：256 MB

注意事項

在所有國家中，IBM 不見得有提供本件中所提及的各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務之相關資訊。這份文件在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 的產品、程式或服務，使用者必須自行負責作業的評估和驗證責任。

這份文件所說明的主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。提供這份文件不代表提供這些專利的授權。您可以書面提出授權查詢，來函請寄到：

IBM Director of Licensing

IBM Corporation

North Castle Drive

Armonk, NY 10504-1785

U.S.A.

下列段落若與該國之法律條款抵觸，即視為不適用：

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION 係以「現狀」提供，而不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於可商用性或符合特定用途之保證。有些地區在特定交易上，不允許排除明示或暗示的保證，因此，這項聲明不一定適合您。

這項資訊中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。IBM 隨時會改進和/或變更本出版品所提及的產品和/或程式，不另行通知。

這份資訊中所提及的任何非 IBM 網站只供參考，IBM 不為這些網站提供保證。這些網站所提供的素材不是 IBM 本產品的素材內容，如果要使用這些網站的素材，您必須自行承擔風險。

IBM 得以各種適當的方式使用或散佈由您提供的任何資訊，無需對您負責。

如果本程式的獲授權人為了 (i) 在個別建立的程式和其他程式（包括本程式）之間交換資訊，以及 (ii) 相互使用所交換的資訊，因而需要相關的資訊，請洽詢：

IBM Burlingame Laboratory

Director IBM Burlingame Laboratory

577 Airport Blvd., Suite 800

Burlingame, CA 94010

U.S.A

這些資訊可依適當條款而取得，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之 IBM 國際程式授權合約（或任何同等合約）條款，提供本文件所提及的授權程式與其所所有適用的授權資料。

此處所包含的任何效能資料都是在受控制的環境下取得。因此，在其他作業環境下取得的結果可能大不相同。某些測量是在開發層次系統下進行的，因此不保證這些測量在一般可用系統上依然相同。再者，有些測量可能是經由推斷來預估。實際結果可能不同。本文件的使用者應驗證其特定環境所適用的資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，取自產品的供應商，或其發佈的聲明或其他公開管道。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性或任何對產品的其他主張是否完全無誤。有關非 IBM 產品的性能問題應直接洽詢該產品供應商。

這份資訊含有日常商業運作所用的資料和報告範例。爲了要使它們儘可能完整，範例可能包括個人、公司、品牌和產品的名稱。所有這些名稱都是虛構的，如有任何類似實際企業所用的名稱及地址之處，純屬巧合。

所有關於 IBM 未來動向或意圖的聲明都可能會隨時改變或撤銷，而不另行通知，它們僅代表 IBM 的目標與方針而已。

程式設計介面資訊

程式設計介面資訊之目的，是要協助您利用這個程式來建立應用軟體。

通用程式設計介面可讓您撰寫應用軟體，以取得本程式工具的服務。

不過，這份資訊也可能包含診斷、修正和調整資訊。提供診斷、修正和調整資訊，是要協助您進行應用軟體的除錯。

警告：請勿將這份診斷、修正和調整資訊當作程式設計介面使用，因爲它隨時會改變。

商標和服務標記

下列詞彙是 International Business Machines Corporation 在美國和/或其他國家或地區的商標或註冊商標：

IBM
IBM 標誌
AIX
CrossWorlds
DB2
DB2 Universal Database
Domino
Lotus
Lotus Notes
MQIntegrator
MQSeries
Tivoli
WebSphere

Microsoft、Windows、Windows NT 和 Windows 標誌是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家或地區的商標或註冊商標。

MMX、Pentium 和 ProShare 是 Intel Corporation 在美國和/或其他國家或地區的商標或註冊商標。

Java 和所有以 Java 為基礎的商標是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和/或其他國家或地區的商標或註冊商標。

其他公司、產品和服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。

IBM WebSphere Product Center 包含適用於下列附加條款的「排除元件」（依照相關的授權資訊文件所定義）。本軟體是依照國際程式授權合約的條款，遵循其「排除元件」規定而授權給 貴客戶。IBM 必須向貴客戶提供與本軟體相關的下列注意事項：

i.) IBM WebSphere Product Center 包括 IBM 依照 Apache 2.0 授權合約條款，自 Apache Software Foundation 獲得授權的下列軟體：

- Apache Regular Expression v1.2
- Apache Xalan v2.4.1
- Apache Xerces-j v2.4.0
- Apache Axis v1.1
- Apache XML4J v3.0.1
- Apache Log4j v1.1.1
- Apache Jakarta Commons DBCP Package v1.1
- Apache Jakarta Commons Pool Package v1.1
- Apache Jakarta Commons Collections Package v3.0

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical

transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses

granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the

origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License");
you may not use this file except in compliance with the License.
You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

ii.) IBM WebSphere Product Center 包括 IBM 依照下列條款，自 Scott Hudson、Frank Flannery 和 C. Scott Ananian 獲得授權的下列軟體：

- Cup Parser Generator v0.10k

CUP Parser Generator Copyright Notice, License, and Disclaimer

Copyright 1996-1999 by Scott Hudson, Frank Flannery, C. Scott Ananian

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both the copyright notice and this permission notice and warranty disclaimer appear in supporting documentation, and that the names of the authors or their employers not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. The authors and their employers disclaim all warranties with regard to this software, including all implied warranties of merchantability and fitness. In no event shall the authors or their employers be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, negligence or other tortious action, arising out of or in connection with the use or performance of this software.

iii.) IBM WebSphere Product Center 包括 IBM 依照下列條款，自 Elliot Joel Berk 和 C. Scott Ananian 獲得授權的下列軟體：

- JLex v1.2.6

JLEX COPYRIGHT NOTICE, LICENSE AND DISCLAIMER.

Copyright 1996-2003 by Elliot Joel Berk and C. Scott Ananian

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both the copyright notice and this permission notice and warranty disclaimer appear in supporting documentation, and that the name of the authors or their employers not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. The authors and their employers disclaim all warranties with regard to this software, including all implied warranties of merchantability and fitness. In no event shall the authors or their employers be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, negligence or other tortious action, arising out of or in connection with the use or performance of this software. Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc. References to the Java programming language in relation to JLex are not meant to imply that Sun endorses this product.

iv.) IBM WebSphere Product Center 包括 IBM 依照下列條款，自 International Business Machines Corporation 和其他公司獲得授權的下列軟體：

- ICU4J v2.8

ICU License - ICU 1.8.1 and later

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1995-2003 International Business Machines Corporation and others

All rights reserved.

茲此授權本軟體複本及相關文件檔

（軟體）之任何取得者，得以免費
且不受限制地處理本軟體，包括且不限於
使用、複製、修改、合併、出版、散布
及/或銷售本軟體複本，且允許軟體取得者
從事這些行為，不過，上述著作權聲明及
本段授權聲明必須出現在本軟體的所有複本
中，且支援的文件中也必須有上述著作權
聲明及本段授權聲明。

本軟體僅「依現狀」提供，不含任何
明示或默示之保證，包括且不限於
可商用性、特定目的之適用性及無侵
權之保證。不論在何種情況之下，包括契約
責任、過失責任或其他侵權行為責任，著作權
持有人或本聲明所包含的著作權人均不為使用
或執行本軟體時所產生或相關之任何索賠，
或任何間接或衍生之損害，或任何為了無法
使用、資料毀損或所失利益而負責。

除非本聲明有所規定，否則，在未取得著作權人
書面授權之前，不得利用著作權人姓名做廣告，
或以其他方式對本軟體之銷售、使用或其他商業往
來做促銷。